第一章：消除災難因素

盡量消除住宅內外的危險因素

公用事業服務

Utilities

在災難襲擊前，盡量消除住宅內外的危險因素。

煤氣

住所煤氣泄漏可引起火災。若聞到煤氣味：

- 切勿點燃火柴。
- 切勿打開或關閉任何電器開關。
- 只使用防水電筒，以免產生火星。

用曲柄扳手或特殊工具（應保存在煤氣閥門旁）關閉煤氣的主閥門。切勿嘗試重新將煤氣閥門打開。只有PG&E或持照管道工可以安全地打開閥門。若煤氣閥門生鏽或卡住，請與PG&E聯絡，電話號碼是1(800)743-5000。

準備一個4合1的多用工具，減少關閉煤氣閥門和水閥的時間。將該工具放在容易拿到的地方。僅在下列情況下關閉煤氣閥門：

- 聞到煤氣泄漏的氣味
- 聽到煤氣泄漏的聲音
- 發現煤氣管道或煤氣錶受損
- 看到煤氣錶指針轉速超過正常轉速
- 或發生火災

水

住宅內外出現漏水現象可能表明水管破裂，會造成破壞。此類水可能不是安全飲用水。若出現漏水現象，請關閉位於住宅外的供水主閥門。若街道的供水管道破裂或消防栓出了問題，請務必撥打**9-1-1**報告。

或者，您也可以與當地的水務機構聯絡，瞭解關閉街道供水管道閥門的方法和有關說明。下表列明San José本地的商業性水務機構。查看每月的水費賬單即可瞭解為您提供服務的供水機構。

本地的商業性水務機構

San José供水公司	408-279-7900
Great Oaks供水公司	408-227-9540
San José市政供水公司	408-535-3500
California水務公司	408-367-8200

街道、河流或小溪洪水泛濫

Santa Clara Valley供水區	408-265-2600
-----------------------------	--------------

下水道

災難過後，與健康密切相關的另一個重要問題是廢棄物處理。下面介紹一些有用資訊。

生活垃圾

- 將生活垃圾放入加厚的塑料垃圾袋，然後密封。
- 將垃圾袋放在起居區域之外，直到得到妥善處理。

若下水道仍能正常工作

- 若下水道仍能正常工作，您可以使用廁所。若停水，請向馬桶內倒入1-2加侖非飲用水，用來沖廁所。

若下水道已被破壞

- 若下水道已無法使用，您仍能使用室內廁所，但要將馬桶缸內的水排出，在馬桶缸內襯一個加厚塑料垃圾袋即可。請定期加入石灰粉或野營廁所用化學品消除臭味。

臨時廁所

- 您可以搭建一個臨時廁所，只要在一個5加侖的塑料桶中襯一個加厚垃圾袋即可。請定期加入石灰粉或野營廁所用化學品消除臭味。

人類排泄物的存放

- 定期密封裝有排泄物的袋子。將其與生活垃圾放在一起。千萬小心，不要刺破袋子。

電

電湧（Electrical surges）可損壞家用電器和電腦。

- 若您家面臨火災危險，請立即關閉主電路斷路器或保險絲盒，切斷電源。
- 停電時，請關閉開關或拔下大型家用電器和其他電子設備的插頭，防止恢復供電時，損壞家用電器。
- 若發現掉落的電線，或居民區發生停電或煤氣泄漏事件，請向PG&E報告，電話號碼是1(800)743-5000。

切斷接線盒的步驟

- **首先**，關閉各個斷路器開關或取出所有保險絲。
- **其次**，關閉主斷路器開關或取出主保險絲。
- 恢復供電時，將上述步驟**倒過來**操作即可。

地震

Earthquake

減少住宅內的潛在危險因素

熱水器

地震時，熱水器若安裝不當，很可能會翻倒，導致：

- 人身傷害或財產損壞
- 若煤氣管道破裂，可能會發生爆炸或火災
- 浪費寶貴的非飲用水
- 住房或車庫被水淹沒

用熱水器綁帶系統或金屬綁帶從兩處將熱水器牢固地綁定在入牆式螺栓上。

第一個螺栓並非位於熱水器之後	可調式水接駁
可調式水接駁	金屬綁帶
1/4 " (直徑) x 3 "的帶平墊圈方頭螺釘	立視圖
熱水器	可調式煤氣接駁
平面圖	
用3/4 " x24標準規格帶孔金屬綁帶從前至後繞緊水箱	
最大不超過12 "	

大型家用煤氣和電動設備

地震時，物品的位置移動可導致電線被拉緊、拉斷，從而引起火災。家用設備的煤氣管線若被拉斷，也可引起爆炸或火災。

- 檢查電線，確保物品移動時，電線最多可拉長數英尺。
- 請有資格的專業人員將所有太短、無法伸縮的煤氣管線或連接器換成較長、且可以伸縮的。
- 考慮將爐子、冰箱或其他大型家用電器固定在入牆式螺栓上。

櫥櫃

發生地震時，廚房可能很危險。地震後，打開櫥櫃門時請特別小心，因為裏面的物品可能會掉出來。

- 在櫥櫃內保存的玻璃器皿或罐頭食品下墊一些軟橡膠墊。
- 為廚房、洗衣房和浴室櫥櫃安裝比較結實的門栓或插銷，以免其中的物品四處飛散或流出。

電子設備

重物可能會從桌子上滑落，從而損壞或造成人身傷害。

- 用緊固件或綁帶將電腦、微波爐、音響或其他物品固定好。另一種辦法是給架子裝一個邊。

懸掛的植物和燈

地震時，懸掛的植物和燈可能會晃動，打碎窗戶玻璃或鏡框。

- 請將它們轉移到沒有玻璃物品的地方。

較重的易碎物品

地震時，較重的易碎物品可能會打碎，造成碎片四處飛散，引起人身傷害。地震中發生的多數人身傷害都是因家中或辦公室的物品擺放鬆散或沒有固定好。

- 用雙頭鉤或諸如博物館用蠟或尼龍帶之類緊固用品固定好花瓶、燈或藝術作品。

照片和鏡子

地震引起的震動會使照片從牆壁上「彈」出，導致玻璃板摔成碎片。

- 用金屬絲將大幅照片和鏡子固定在閉口鉤上。
- 照片的鏡框採用透明的丙烯酸塑料而不是玻璃。
- 不要在床的週圍或上方懸掛玻璃物品或重物。

又高又重的傢俱

地震時，頭重腳輕的家具或高度比底部的寬度更長的物品容易翻倒，造成人身傷害或受損。帶輪子或墊腳的大型傢俱可能會在房間內移動，撞在牆壁上或人身上。

- 請用金屬質“L”型支架和有彈性的尼龍綁帶將書架、文件櫃及其抽屜以及古董櫃牢牢固定在入牆式螺栓上，使其既能移動，又不至於倒下。

請向當地的五金商店或地震用品商店洽詢最恰當的緊固用品，並瞭解其安裝方法。

家用化學品

地震時，裝家用化學品的容器可能會翻倒，從而造成危險情況。有些家用化學品是易燃物品和/或具有腐蝕性，混合在一起時，可產生有毒煙霧或引起火災。

- 將化學用品、清潔劑和油漆稀釋劑容器裝在金屬盆內，然後放在較低的架子上或放入能栓牢的壁櫥內，以盡量降低泄漏、潑灑或滴下的風險。
- 將易燃液體儲存在遠離火源（如指示燈、火爐）的地方。
- 務必將易反應的化學品（如氨水和漂白劑）分別單獨存放。

煙囪

因地震而遭到破壞的煙囪隨時都有可能倒塌。煙囪內堆積的殘餘物或裂縫可引起住宅火災。

- 經常請專業人員清理煙囪和檢查煙囪是否有裂縫。大量使用木質層壓板作壁爐用木柴的人每年都應請人清理煙囪。
- 用火星熄滅器（spark arrester）遮擋煙囪和火爐管道。
- 欲瞭解有關煙囪和消防安全的特別說明，請與San José市防火局當值人員聯絡，電話號碼是408-535-7752。

樹木

地震時，病樹或遭到破壞的樹可能會倒下。

- 檢查樹木是否遭到破壞（如根部腐爛、遭受凍害、蟲害或有小蠹蟲）。將病枝剪掉或在必要時將樹木伐倒。
- 若樹木屬於San José市，剪枝或砍伐前，請向San José的樹木栽培專家洽詢。

住房結構的地震安全

請人評估住房的地震安全情況是您能採取的最重要的安全防禦措施。一般而言，1970年以前修建的房屋更容易受到地震破壞。

請持照工程師或專門從事地震安全改造的承包商作評估。他們能幫助您確定住房結構的潛在危險，並查看：

- 木結構房屋是否固定在地基上
- 支撐牆是否已撐牢
- 失去依托的支撐點是否已被固定
- 翻新工程是否有瑕疵，或增加的房間和建築物是否緊密連接在一起
- 走廊和陽台是否與建築物緊密連接在一起
- 房屋所處的位置是否會削弱房屋的地震安全性（建築在斜坡上時這個問題特別重要）
- 是否有蟲害或出現木料腐爛現象，從而破壞結構的完整性

選擇持照工程師或承包商時，請查看他們是否具備地震安全方面的工作經驗。請他們提供推薦信並核實其內容。與承包商營業執照管理委員會（Contractors State License Board）聯絡，查看承包商的記錄。

若您選擇親自完成某些工作，您可以向下列機構索取宣傳冊和其他資料：

規劃、建築與執法部（Planning, Building & Code Enforcement） 408-535-7601
承包商營業執照管理委員會 1-800-321-2752

火災

Fire

盡量消除住宅外的潛在危險因素

屋頂和明溝

屋頂上和明溝內的碎屑可引起火災。此外，木質屋頂非常容易著火。

- 經常清理屋頂上和明溝內的碎屑。
- 盡早將木質屋頂更換成防火材料屋頂。

懸垂物和沒有遮擋的內面

灼熱的火苗通常會附著在懸垂結構（如屋檐、陽台、平屋頂和高架地板）的內面。這些地方通常很難採用潑水方式或滯火劑滅火。

- 用防火材料包裹、覆蓋或圍繞此類建築結構。

門牌號碼

如果住宅沒有顯而易見的門牌號碼，首批救援人員可能很難找到您所在的位置。

- 若發生火災，鄰居或消防員必須能盡快找到您的住址。請確保從街道上能看清您的門牌號碼。
- 請用反光油漆將門牌號碼漆在家門口的路邊。

如果您居住的地方被San José指定為「自然保留地交界處」（“wildland interface”），則您必須更小心地保護您的住宅。Santa Clara縣消防安全委員會和San José市政府建議，居住在上述區域的人應在住房週圍保留至少100英尺的災難防禦空間。有關在自然保留地週圍居住的其他資訊，請查閱第6章：資源。

景觀與植被管理

住房週圍茂密繁盛的灌木叢、野草或乾草會增加住房發生火災的機率。

- 清除房屋週圍的植被。建議的實際清除範圍取決於坡度、風向、居民區居住密度和住宅的建築情況。
- 將景觀明確地分隔成不同的景觀組，或修建礫石走道，形成隔離帶。
- 堅持給景觀澆水、修剪草坪，因為火苗會沿著灌木叢搭成的「梯子」躡上樹梢或屋頂。
- 清除易燃植物，比如含油或含樹脂的植物，或樹葉和樹枝含水較少的植物（如金雀花、桉樹、相思樹、Monterey松和紅松）。
- 將生長過度的樹枝剪掉，特別是靠近屋頂或煙囪的樹枝。
- 將木柴放在遠離住宅處。
- 欲瞭解最新指導原則，請與San José市防火局當值人員聯絡，電話號碼是408-535-7752；或瀏覽Santa Clara縣消防局的「消防安全」網站，網址是：www.sccfiresafe.org。

一般安全指南

- 將壁爐和燒烤灰燼倒入金屬桶內冷卻數日。攪動灰燼，確保灰燼已完全冷卻，然後再倒掉。
- 給電動園藝工具裝上火星熄滅器。
- 保證所有物品，特別是樹木，遠離架空的電線。若發現樹枝長到電線週圍，請與PG&E聯絡，電話號碼是1(800)743-5000。
- 將消防工具放在易於取用之處，例如：
 - 與戶外水龍頭相連的花園水喉應放在住房週圍
 - 一架梯子，以便在火苗飛上屋頂時用水喉保護屋頂
 - 能用來做隔離帶的耙子、斧子、手鋸、桶和鏟子
- 不要將易燃物存放在沒有蓋子的容器或易碎容器內。

盡量消除住宅內的潛在危險因素

煙霧及一氧化碳偵測器

若沒有警報，您可能會被濃煙或一氧化碳氣體所吞沒。

- 發生火災時，煙霧偵測器可提前發出警報，挽救您的生命。
- San José消防法規定，每個臥室、臥室外的走廊和住宅的每一層樓都必須安裝煙霧偵測器。
- 每年換兩次電池。最好在調整時鐘時換電池（夏令時和標準時互相轉換時）。

滅火器

若沒有隨時可用的滅火器，小型火災可迅速失去控制，變成大火。

- 滅火器應放在顯而易見之處，且必須保持良好狀態。按照製造商的說明謹慎使用和維護滅火器。
- 住房的每一層、車庫或商店以及靠近廚房處都必須備有易於取用的ABC型滅火器。請確保住宅的每個人，包括保姆和客人，都知道滅火器的保存地點和使用方法。
- 每年至少檢查一次滅火器，瞭解其中是否裝有滅火物質。必要時，請更換滅火器或請持照經銷商重新裝填滅火物質。用舊滅火器演練如何滅火，但演練時不要真的點火。

每月檢查一次警報器

洪水和滑坡

Floods and Landslides

洪水區

生活在洪水多發區的人士請查看是否可以參加附加洪水保險（supplemental flood insurance）。請與全國洪水保險計劃（National Flood Insurance Program）聯絡，電話號碼是1(888)379-9531，或瀏覽www.floodsmart.gov。

滑坡區

造成滑坡和泥石流的原因很多：

- 持續降雨造成地面水嚴重飽和
- 暴雨排水系統阻塞
- 未能及時排出積水
- 排水系統積水或阻礙了水的自然流動
- 位於山坡的建築工地堆滿毫無遮蓋的泥土或建築材料
- 山坡底部被挖空
- 擋土牆結構不好
- 山坡上某些區域的土壤鬆散或填土沒有被壓緊

預防性措施

- 盡量糾正上文列出的所有問題。
- 若有可能爆發洪水，利用沙袋、復合板、塑料布和木材做緊急防水之用。
- 清理暴雨排水系統的碎屑。
- 清理明溝和下水管。
- 用塑料布遮蓋堆放在外的泥土或建築材料。

如果您不清楚自己生活的區域是否洪水區或滑坡區，請與San José市的市政工程部聯絡，有關地理危險因素（滑坡）的問題請撥408-535-7802；有關洪水資訊請撥408-535-7803。

請與Santa Clara Valley供水區聯絡獲取沙袋，電話號碼是1(888)439-6624。

1-16